ABSTRACT

MIGRATIONS. A MIRROR OF SOCIETY, A CHALLENGE FOR THE CHURCH

From a sociological perspective, immigration works like a "mirror" through which we can understand our societies, foresee their possible evolutions, bring out the challenges to be faced, grasp the ethical implications of political choices and social practices.

This essay tests this mirror function, describing how immigration defies the institution of national citizenship and reveal many of the tensions experienced by European democracies. Immigration, especially when it creates minorities which are visible in the public arena, challenges the idea of citizenship and the ways in which this concept has been shaped in the experience of European democracies. Immigration "disturbs" because it forces European democracies to remind their socially constructed and inevitably arbitrary character, despite the effort to naturalize their borders. Furthermore, immigration, since it provides an extraordinary opportunity for self-reflection, deepening of the faith and recovery of its authentic meaning, is a real challenge even for the Church.

MIGRAZIONI: UNO SPECCHIO DELLA SOCIETÀ, UNA SFIDA PER LA CHIESA

Dal punto di vista sociologico, l'immigrazione agisce come uno "specchio" attraverso il quale è possibile comprendere le nostre società, prevederne le possibili evoluzioni, far emergere le sfide da affrontare, cogliere le implicazioni etiche delle scelte politiche e delle pratiche sociali.

Collocandosi in tale prospettiva, questo saggio descrive come l'immigrazione sfida l'istituto della cittadinanza nazionale e rivela molte delle tensioni sperimentate dalle democrazie europee. L'immigrazione, soprattutto quando genera minoranze visibili nello spazio pubblico, mette in discussione l'idea di cittadinanza e il modo in cui questo concetto è stato plasmato nell'esperienza delle democrazie europee. L'immigrazione "disturba" perché costringe le democrazie europee a ricordare il loro carattere socialmente costruito e inevitabilmente arbitrario, nonostante lo sforzo di naturalizzare i propri confini. Inoltre, l'immigrazione, poiché offre una straordinaria opportunità di autoriflessione, di approfondimento della fede e di recupero del suo significato autentico, costituisce una sfida anche per la Chiesa.

Parole chiave: migrazioni internazionali; cittadinanza; confini; Europa; dottrina sociale della Chiesa